

1. Существует ли в вашей стране какая-либо официальная национальная правовая система или система обычного права, предписывающая или, по крайней мере, имеющая отношение к созданию и/или поддержанию работы информационной системы по ГР, ТЗ и/или ТВК, например:

- конвенционное право в области интеллектуальной собственности (ИС)?
  - специальный закон об охране ТЗ и/или ТВК?
2. Законодательство о доступе и совместном пользовании выгодами или законодательство в области биоразнообразия, охраны окружающей среды, нематериального культурного наследия, финансируемых государством исследований, продовольствия и сельского хозяйства?
- нормы и практика обычного права?
  - закон о конфиденциальности/коммерческой тайне/нераскрытой информации?

В случае положительного ответа просьба предоставить подробную информацию, такую как, например, название закона (законов) и соответствующие положения.

### 3. В отношении ГР:

В Республике Хорватия не существует информационной системы и/или базы данных по ГР, которая по своим целям или функциям была бы связана непосредственно с ИС.

Хорватский Закон о патентах OG No 16/2020 (PA 16/2020) не предусматривает создания информационной системы по ГР для выполнения формальных или существенных требований, связанных с патентными правами. Аналогичным образом, правовая система Хорватии не предусматривает создания системы *suí generis* для охраны ГР и/или ТЗ, связанных с ГР (ТЗиГР), путем их регистрации в какой-либо национальной базе данных и/или в каком-либо фонде материалов. Ввиду этого Государственное ведомство интеллектуальной собственности Республики Хорватия (SIPO) никоим образом не имеет обязательств в отношении создания информационных систем для продвижения и/или сохранения информации о национальных ГР или в отношении управления такими системами и не участвует в этой деятельности.

Тем не менее Республика Хорватия является участником Конвенции о биологическом разнообразии (КБР), а также Нагойского протокола. Являясь государством-членом ЕС, Хорватия применяет Регламент о ДПВ (ЕС) 511/2014 Европейского парламента и Совета от 16 апреля 2014 года, а также Исполнительный регламент Комиссии (ЕС) 2015/1866 от 13 октября 2015 года и Уведомление Комиссии 2016/C 313/01 от 27 августа 2016 года. (Методический документ о сфере применения и основных обязательствах Регламента (ЕС) 511/2014).

В этой связи, в рамках Нагойского протокола Хорватия приняла участие в международном механизме обмена соответствующей информацией, так называемом Механизме посредничества по ДПВ, через который публикуются разрешения национальных органов, имеющие отношение к вопросу предоставления доступа к ГР/ТЗиГР.

В Республике Хорватия компетентным национальным органом для **Национального механизма посредничества** (ссылка: <https://www.cbd.int/countries/?country=hr>) является **Министерство экономики и устойчивого развития, которое отвечает** за подачу деклараций о должной осмотрительности в качестве коммюнике контрольных пунктов в Механизм посредничества по ДПВ. Однако все остальные обязанности в контексте ДПВ разделены между двумя министерствами: (i) Министерство сельского хозяйства отвечает за ГР растений для пищевой промышленности и сельского хозяйства, ГР пород домашних животных, ГР грибов и микроорганизмов, используемых в пищевой промышленности, и ГР патогенов животных и растений; в то время как (ii) Министерство экономики и устойчивого развития отвечает за ГР диких видов растений, животных, грибов,

водорослей и микроорганизмов и ГР патогенов, кроме тех, которые находятся в ведении Министерства сельского хозяйства.

В целях дальнейшего сохранения на своей территории генетического разнообразия и биоразнообразия местных диких видов растений и животных Республика Хорватия включила в Закон об охране природы («Официальный вестник» №№ 80/13, 15/18, 14/19 и 127/19) положения о доступе к генетическому материалу местных диких видов растений и животных и о его использовании; в главе IV части 7 Закона об охране природы содержатся положения, касающиеся сохранения генетического разнообразия (статьи 88-98).

В указанных статьях определяются порядок получения разрешения на доступ к генетическому материалу местных диких видов в природе (in situ) и его использование, элементы запроса на разрешение, элементы разрешения на доступ к генетическому материалу местных диких видов и на его использование, условия доступа к генетическому материалу строго охраняемых видов растений и животных и использования такого материала, возможность и условия передачи генетического материала третьим лицам, возможность заключения между пользователем и Министерством договора, определяющего условия использования генетического материала и условия справедливого распределения выгод от его использования, способ доступа к генетическому материалу местных диких видов из источников ex situ (генные банки, коллекции музеев естественной истории, ботанических садов, гербариев и зоопарков) и использования такого материала и метод ведения учета выданных разрешений и заключенных договоров.

Закон об охране природы регулирует систему охраны и сохранения природы и ее компонентов, а также другие актуальные вопросы в этой области. В частности, выдача разрешения регулируется в следующих случаях:

- доступ к генетическому материалу местных диких видов и его использование в целях создания новых продуктов и патентов (статья 9, пункт 1, абзац 20 и статьи 89, 90, 91, 92, 93 и 96);
- доступ к строго охраняемым видам и отбор образцов (статья 91, пункт 2 и статья 155)
- доступ к местным диким видам в целях исследования, сбора материала и отбора образцов в охраняемых районах (статья 145).

*Выдачи разрешения не требуется в других случаях:* для сбора генетического материала видов, не находящихся под строгой охраной, для сбора генетического материала за пределами охраняемых районов, а также в исследовательских целях, но только если использование генетического материала не приведет к созданию новых продуктов для продажи и/или патентов.

Перечень строго охраняемых видов в Хорватии приводится в приложении I к Постановлению о строго охраняемых видах («Официальный вестник» №№ 144/13 и 73/16) и доступен по следующей ссылке: <https://narodne-novine.nn.hr/articles/official/additional/441255.pdf>, карта охраняемых районов в Республике Хорватия доступна по следующей ссылке: <http://www.biportal.hr/gis/>.

В случае, если сбор генетического материала планируется в охраняемых районах национального значения (полный заповедник, национальный парк, специальный заповедник или природный парк), требуется разрешение Министерства на проведение исследовательской деятельности и работ по сбору материалов.

Если сбор генетического материала планируется в охраняемых районах местного значения (региональный парк, памятник природы, значимый ландшафт, лесопарк и памятник парковой архитектуры), потенциальный пользователь должен запросить разрешение у административных органов, ответственных за охрану природы на местном/региональном уровне.

### **В отношении ТЗ/ТВК:**

В Республике Хорватия нет специального закона об охране ТЗ и ТВК, но традиционные знания и традиционные выражения культуры могут охраняться как нематериальное культурное наследие и культурные ценности. Государственным органом, отвечающим за эти вопросы, является **Министерство культуры и СМИ**.

Правовым актом об охране нематериального культурного наследия является *Конвенция ЮНЕСКО об охране нематериального культурного наследия*, участником которой Хорватия является с 2005 года.

Порядок охраны культурных ценностей определен в *Законе об охране и сохранении культурных ценностей* («Официальный вестник» №№ 69/99, 151/03, 157/03, 87/09, 88/10, 61/11, 25/12, 136/12, 157/13 и 152/14, 44/17, 90/18, 32/20, 62/20, 117/21 и 114/22). Реестр культурных ценностей Республики Хорватия находится в ведении Министерства культуры и СМИ.

Помимо вышеупомянутых нормативных актов, ТЗ и ТВК могут охраняться в Хорватии в качестве несельскохозяйственных географических указаний. Эта сфера регулируется *Законом о географических указаниях и обозначениях происхождения товаров и услуг* и *Законом о внесении изменений и дополнений в Закон о географических указаниях и обозначениях происхождения товаров и услуг* (Официальный вестник» №№ 173/2003, 76/2007, 49/2011, 46/2018). Государственным органом, отвечающим за эти вопросы, является Государственное ведомство интеллектуальной собственности Республики Хорватия.

**4. Является ли ваша страна стороной какого-либо международного или регионального правового документа (например, конвенции, договора или декларации), который предписывает создание или участие в работе информационных систем для охраны, содействия и/или защиты ГР, ТЗ и/или ТВК? В случае положительного ответа просьба указать международный или региональный правовой документ.**

#### **В отношении ГР:**

**Республика Хорватия является участником:**

- Конвенции о биологическом разнообразии (КБР): подписание 11.06.1992, ратификация 07.10.1996, участник с 05.01.1997,
- Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения к Конвенции о биологическом разнообразии (Нагойский протокол): ратификация 02.09.2015, присоединение 01.12.2015,
- Международного договора о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства<sup>1</sup>.

#### **В отношении ТЗ/ТВК:**

**Хорватия является участником Конвенции ЮНЕСКО об охране нематериального культурного наследия.**

---

<sup>1</sup> Закон о ратификации Международного договора о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, «Официальный вестник Республики Хорватия», Международные соглашения, № 01/2009.

[https://narodne-novine.nn.hr/clanci/medunarodni/2009\\_02\\_1\\_1.html](https://narodne-novine.nn.hr/clanci/medunarodni/2009_02_1_1.html)

<https://www.fao.org/plant-treaty/countries/membership/country-details/en/c/359261/?iso3=HRV>

**5. Существует ли в вашей стране какая-либо информационная система (системы) по ГР, ТЗ и/или ТВК (независимо от того, связана она с ИС или нет)? В случае положительного ответа просьба предоставить описание такой информационной системы (систем).**

**Информационные системы/базы данных Хорватии, имеющие отношение к ГР:**

- a) ГР: Механизм посредничества по ДПВ, через который публикуются разрешения национальных органов по вопросам предоставления доступа к ГР/ТКиГР (описание см. выше в ответе на вопрос 1).
- b) ГР: База данных Хорватии о генетических ресурсах растений (Hrvatska baza podataka biljnih genetskih izvora).

База данных Хорватии о генетических ресурсах растений является неотъемлемой частью национальной программы, посредством которой осуществляется сохранение *ex situ*, описание и оценка параметров единиц хранения. Коллекции в виде семян и/или полевые коллекции включены в Национальный банк генов растений. В настоящее время в нем насчитывается 4233 единицы хранения.

Просмотр образцов, хранящихся в банке генов растений, возможен через общедоступную Базу данных Хорватии о растительных генетических ресурсах (<https://cpgrd.hapih.hr/>). В базе данных каждой зарегистрированной единице хранения присваивается номер с внесением основных регистрационных данных, которые определяются в соответствии с руководящими принципами Европейской совместной программы по генетическим ресурсам растений (ECPGR).

Международное соглашение о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства определяет порядок доступа к генетическим ресурсам растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, которые являются частью Многосторонней системы доступа и совместного пользования выгодами (МСДПВ) и относятся к видам, перечисленным в приложении I к Международному соглашению. Семена предоставляются только из действующих коллекций, и в зависимости от вида растения можно получить по запросу небольшое количество материалов (по весу в граммах или по количеству зерен). В настоящее время через МСДПВ доступно 532 экземпляра, и при обмене обязательно подписывается стандартное соглашение о передаче материала.

**В отношении ТЗ/ТВК**

Реестр культурных ценностей Республики Хорватия – это общедоступный реестр культурных ценностей, который ведется Министерством культуры и СМИ. Как указывалось выше, ТЗ и ТВК могут рассматриваться как культурное наследие (материальное и нематериальное).

Реестр культурных ценностей включает три перечня: Перечень охраняемых культурных ценностей, Перечень культурных ценностей национального значения и Перечень ценностей, охраняемых в превентивном порядке.

Нематериальное культурное наследие и процедуры внесения в указанные перечни:

Нематериальное культурное наследие определяется положениями статьи 2 *Конвенции ЮНЕСКО об охране нематериального культурного наследия («Официальный вестник» № 5/05)* и статьи 9 *Закона об охране и сохранении культурного наследия*, согласно которым для целей внесения в Реестр культурного наследия Республики Хорватия определены три основные категории:

- язык, диалекты, речь, топонимика и все виды устного словесного творчества,

- народное творчество в области музыки, танца, сказительства, игр, ритуалов, обычаев, а также других традиционных народных ценностей,
- традиционные навыки и ремесла.

Процедура внесения в национальный реестр культурных ценностей Республики Хорватия включает несколько этапов экспертной оценки на основе особых критериев.

На первом этапе получения предложений о включении в реестр с помощью специального бланка заявления задействованы отделы охраны природы в соответствии с их юрисдикцией или местонахождением объекта. На втором и третьем, окончательном этапе принятия решений привлекаются консультативные и экспертные органы Министерства культуры и СМИ: Комиссия по нематериальному культурному наследию и Экспертная комиссия по определению объектов культурного наследия. Любое частное или юридическое лицо в Республике Хорватия, независимо от того, имеет ли оно непосредственное отношение к объекту наследия, в отношении которого оно подает заявление, может направить предложение о внесении в реестр нематериального наследия в компетентный отдел по сохранению культурных ценностей. Решение о внесении нематериального наследия в Реестр культурных ценностей Республики Хорватия определяет не только саму ценность наследия, но и систему мер по его охране, которая зависит от вида нематериального наследия.

Из нематериального культурного наследия, внесенного в Реестр культурных ценностей Республики Хорватия, Министерство в сотрудничестве с носителями отбирает посредством специальной процедуры те объекты, которые отвечают критериям для включения в списки ЮНЕСКО.

**Следующие вопросы относятся непосредственно к информационным системам, чьи цели или функции связаны с ИС.**

**6. Какие связанные с ИС задачи предполагается выполнить с помощью данной информационной системы (систем)?**

**ГР:** Не применимо, поскольку в Республике Хорватия не существует информационной системы и/или базы данных по ГР, которая по своим целям или функциям была бы связана непосредственно с ИС.

**ТЗ/ТВК:** Не применимо, поскольку в Республике Хорватия не существует информационной системы и/или базы данных по ТЗ/ТВК, которая по своим целям или функциям была бы связана непосредственно с ИС.

**7. Какие типы информации включены в такую информационную систему, включая потенциально конфиденциальные категории, такие как священные ТЗ/ТВК и/или тайные ТЗ/ТВК?**

**ГР:** Не применимо.

**ТЗ/ТВК:** Не применимо.

**8. Каковы роли различных заинтересованных сторон в создании информационной системы (систем):**

- кто описывает и документирует ГР?
- кто записывает, снимает, регистрирует, переводит и компилирует ТЗ и/или ТВК?

- кто управляет информационной системой/базой данных/реестром (реестрами)?
- кто может добавлять новые записи/регистрации?
- какую роль играют коренные народы, а также, если это применимо, местные общины?

ГР: Не применимо.

ТЗ/ТВК: Не применимо.

**9. Какие принципы и условия регулируют доступ к соответствующей информации:**

- кто контролирует работу информационной системы?
- кто имеет право доступа к контенту? и
- предусмотрены ли различные уровни доступа к различным категориям контента?

ГР: Не применимо.

ТЗ/ТВК: Не применимо.

**10. Каковы участие и права коренных народов и местных общин в процессе создания, функционирования и управления информационной системой (системами)?**

ГР: Не применимо.

ТЗ/ТВК: Не применимо.

**11. Каковы юридические последствия включения ГР, ТЗ и/или ТВК, в зависимости от обстоятельств, в информационную систему? Например, устанавливаются ли в результате включения права ИС?**

Внесение данных, касающихся ГР, в национальные базы данных не влечет установления прав ИС.

Внесение данных, касающихся к ТЗ и ТВК, в национальные базы данных не влечет установления прав ИС.

**10. Как урегулируются споры (например, конкурирующие претензии нескольких общин на определенный массив ГР, ТЗ или ТВК)? Как решаются вопросы трансграничных ГР, ТЗ и/или ТВК?**

ГР: Не применимо.

ТЗ/ТВК: Не применимо.

**11. Существуют ли стандарты функциональной совместимости между существующими в вашей стране информационными системами и другими информационными системами или сервисами? Касаются ли эти стандарты функциональной совместимости: (i) форматов данных (например, XML, поля данных и т.д.); (ii) данных о контенте (например, описание, функция, техническое применение ГР, ТЗ или ТВК); (iii) метаданных о правах (например, правообладатель, тематика, дата документирования и т.д.); или (iv) структур информационных систем и сервисов (например, программные интерфейсы (API) и т.д.)? В случае положительного ответа просьба предоставить описание этих стандартов.**

ГР: Не применимо.

**ТЗ/ТВК:** Не применимо.

**12. Есть ли у вас какие-либо другие замечания или опыт, связанные с созданием, функционированием и управлением информационными системами?**

Нет.

**13. Есть ли у вас какие-либо предложения относительно будущей работы под эгидой МКГР ВОИС и/или Секретариата ВОИС по этим вопросам?**

Нет.